

466762-2026 - Súťaž

Nemecko – Opravárske a údržbárske služby – DEW 21 - Wartung und Instandhaltung von Wärmeerzeugungsanlagen

OJ S 128/2026 07/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

E-mail: j.richter@dsw21.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Výroba, preprava alebo distribúcia plynu alebo tepla

2. Postup

2.1. Postup

Názov: DEW 21 - Wartung und Instandhaltung von Wärmeerzeugungsanlagen

Opis: Wartung und Instandhaltung von Wärmeerzeugungsanlagen --- 1 Beschreibung des Vorhabens Die DEW21 betreibt aktuell an insgesamt 1.805 Standorten

Nahwärmeerzeugungsanlagen und Hausübergabestationen zur Wärmeerzeugung und - Verteilung von und in Gebäuden. Die eingesetzten Technologien zur Wärmeerzeugung, werden aktuell überwiegend mit Erdgas (> 90%) und in geringen Mengen mit Flüssiggas, Heizöl, Strom, Holzpellets sowie Solarthermie betrieben. Neben einer Vielzahl von einzelnen Versorgungsstandorten ohne Nahwärmenetz, sind auch ca. 20 Quartierslösungen im Eigentum der DEW21. Hier wird durch das jeweilige Heizwerk die Nahwärmeerzeugungsanlage und ein Nahwärmenetze mit angeschlossener Hausübergabestationen zum jeweiligen Haus oder Verbraucher betrieben. Die Standorte der Versorgungsstellen, sind schwerpunktmäßig innerhalb von Dortmund und in den angrenzenden Städten, sowie Gemeinden einzuordnen. Weiterhin sind vereinzelte Standorte außerhalb von Dortmund im Bundesland NRW vorhanden. Eine Erweiterung der geografischen Standorte und Versorgungsstellen, wird nicht grundsätzlich ausgeschlossen, allerdings liegt der Zielgruppenfokus in Dortmund und in den angrenzenden Städten. Die verbauten Wärmeerzeuger und Baugruppen sind u. a. von folgenden Herstellern: Buderus, Wolf, Viessmann, Weishaupt, Brötje, Junkers, Vaillant, PEWO, Danfoss, Wilo und Grundfos. Identifikátor postupu: 68b438a9-7b90-493a-a3da-c6f3f471a1ba

Interný identifikátor: 3613452

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50000000 Opravárske a údržbárske služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Günter-Samtlebe-Platz 1

Mesto: Dortmund

PSČ: 44135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Anlagen werden nach Lage im Osten bzw. Westen des Stadtgebietes auf 2 Dienstleister aufgeteilt.

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 3 355 350,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDFDQ5C# 1. Der Auftraggeber ist Sektorenauftraggeber gemäß § 98 Nr. 4 GWB. Der ausgeschriebene und zu vergebene Auftrag steht in Zusammenhang mit Tätigkeiten auf dem Gebiet der Trinkwasser -und Energieversorgung (Sektorentätigkeit nach § 1 Abs. 1 SektVO) nach Nr. 4 der Anlage zu § 98 Nr. 4 GWB. Der Auftraggeber führt ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb nach den Vorschriften des 4. Teils des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), der Sektorenverordnung (SektVO) durch. 2. Die Teilnahmeantragsunterlagen sind unter dem angegebenen Link downloadbar. Die Teilnahmeanträge sind bis zu der unter Abschnitt IV.2.2) genannten Frist über den Vergabemarktplatz digital einzureichen. 3. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung auf Kosten des Bewerbers beizufügen. 4. Eine Erstattung von Kosten /Aufwendungen oder Vergütung für die Erstellung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten sowie die Teilnahme an dem Verhandlungsverfahren im Übrigen durch die Auftraggeberin findet nicht statt. 5. Der Auftraggeber sieht aus technischen und wirtschaftlichen Gründen (§ 97 Abs. 3 S. 3 GWB) von der Aufteilung des Auftrages in weitere Teillose ab. 6. Es wird darauf hingewiesen, dass sowohl im gesamten Vergabeverfahren als auch während der gesamten Vertragsabwicklungsdauer als Vertragssprache ausschließlich die deutsche Sprache zur Anwendung kommt. 7. Auskunftersuchen der interessierten Unternehmen/Bewerber zum Teilnahmewettbewerb sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes zu richten. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Účasť v zločineckej organizácii: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Podvod: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Korupcia: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Porušenie povinnosti platiť dane: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Platobná neschopnosť: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Aktíva spravované likvidátorom: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Pozastavené podnikateľské činnosti: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Závažné odborné pochybenie: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Bereich Ost - DEW 21 - Wartung und Instandhaltung von Wärmeerzeugungsanlagen

Opis: Das Auftragsvolumen umfasst die Instandhaltung im Rahmen einer jährlich durchzuführenden Wartung sowie einer bedarfsorientierten Instandsetzung inkl.

Entstörungsmaßnahmen im Rahmen einer ganzjährigen Rufbereitschaft (24h und 7 Tage die Woche), exkl. Materialkosten von Ersatzteilen der Wärmeerzeugungsanlagen und deren Peripherie/Baugruppen. Der Leistungsumfang bezieht sich grundsätzlich auf die mit dem Kunden und der DEW21 vertraglich definierten Liefer- und Leistungsgrenzen. Leistungen über vertragliche Inhalte hinaus, sind gemäß Einzelvorhaben zu beauftragen und werden vom AG in Abstimmung mit dem Kunden gesondert beauftragt. Die Vertragslaufzeit beginnt mit dem

01.01.2027 und beträgt 3 Jahre, mit der Option zur Verlängerung um insgesamt 2-mal jeweils um 1 weiteres Jahr durch den AG und endet dann spätestens verbindlich nach 5 Jahren zum 31.12.2031.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50000000 Opravárske a údržbárske služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Günter-Samtlebe-Platz 1

Mesto: Dortmund

PSČ: 44135

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die zu wartenden Anlagen werden nach Lage im Osten bzw. Westen des Stadtgebietes auf 2 Lose aufgeteilt.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 3 Roky

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Die Vertragslaufzeit beginnt mit dem 01.01.2027 und beträgt 3 Jahre, mit der Option zur Verlängerung um insgesamt 2-mal jeweils um 1 weiteres Jahr durch den AG und endet dann spätestens verbindlich nach 5 Jahren zum 31.12.2031.

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 509 907,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Folgende Eignungsnachweise sind als Eigenerklärung beizufügen:

1. Aktueller Handelsregistrauszug in Kopie bzw. Nachweis, dass der Bewerber zur gewerbsmäßigen Erbringung der Leistung berechtigt ist (z. B. Eintragung in die Handwerksrolle). 2. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie über den Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre. 3. Eigenerklärung, dass das Unternehmen den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt erhobenen Steuern sowie der Zahlung der Beiträge zur Sozialversicherung (Kranken-, Renten-, Unfall-, Pflege- und Arbeitslosenversicherung) sowie der Berufsgenossenschaft vollständig und pünktlich nachgekommen ist. 4. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe

nach § 123 Absatz 1 bis 3 GWB, § 42 VgV vorliegen bzw. § 125 GWB Maßnahmen zur Selbstreinigung erfolgt sind. 5. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe nach § 123 Absatz 4 und § 124 Absatz 1 Nr. 2 GWB vorliegen. 6. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG, § 9 Absatz 4 VgG M-V vorliegen. 7. Eigenerklärung, dass das Unternehmen die Anforderungen an Unternehmen aus dem Vergabegesetz NRW (TVgG NRW), insbesondere die Auflagen zur Einhaltung der Zahlung von gesetzlichen Mindestlöhnen sicherstellt/gewährleistet. 8. Eigenerklärung, dass das Unternehmen sich verpflichtet, die Obliegenheiten gemäß Verpflichtungsgesetz (VerpflG) gewissenhaft zu erfüllen. 9. Nachweis zur entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung durch Vorlage der aktuellen Police (in Kopie) bzw. einer aktuellen Versicherungsbestätigung mit Angabe der Deckungssummen von mind. 5 Mio. Euro (Nachweis innerhalb von 14 Tagen nach Auftragsvergabe). 10. Eine Versicherung für einen Schlüsselverlust i.H.v. 200.000 Euro (Nachweis innerhalb von 14 Tagen nach Auftragsvergabe). 11. Eigenerklärung, dass das Unternehmen die Einhaltung des Bundes- und des Landesdatenschutzgesetzes M-V und der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zusichert.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Poradie dôležitosti: 1,00

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Die Erfüllung des folgenden Kriteriums ist durch eine Eigenerklärung zu bestätigen: Das Unternehmen verfügt über einen ganzjährigen Not- und Entstörungsdienst, welcher eine Verfügbarkeit von 24 Stunden an 7 Tage die Woche und Abwicklung in 2 Stunden zwischen Meldungseingang beim AN und Ankunft am Einsatzort sicherstellt. Die personellen Ressourcen sind entsprechend einzuplanen und vorzuhalten. Dem Teilnahmeantrag ist eine Referenzliste beizulegen mit der Angabe von mindestens einer Referenz, einer dem Umfang dieser geplanten Leistung entsprechenden, vergleichbaren Lieferung / Leistung aus den letzten 3 Jahren, als Mindestanforderung, die nachstehendes Kriterium erfüllt: Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an Wärmeerzeugungsanlagen mit Technologiemix im Nennwärmeleistungsbereich zwischen 7 und 1.500 kW. Für die Referenzen, die aus dem EU-Raum stammen, erfolgt die Benennung des Auftraggebers, eines deutschsprachigen Ansprechpartners, der Telefonnummer, einer Kurzbeschreibung der Leistung und des Auftragsvolumens. Die Bieter sind aufgefordert weitere Referenzangaben vorzunehmen, die zur Wertung des Teilnahmewettbewerbs herangezogen werden, um ein Ranking der Interessenten im Teilnahmewettbewerb zu ermöglichen. Weiterhin sind die Bieter aufgefordert die Vorhaltung einer Mindestanzahl von 5 Mitarbeiter*innen, gemäß der Qualifikation aus Punkt 4.4; Tabelle 2; Nr. 2.2 und 2.3, für das umworbene Auftragsvolumen nachzuweisen und sicherzustellen.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Zur Auswahl der Bewerber, die am weiteren Verfahren teilnehmen, werden in der ersten Stufe dieses Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) nacheinander die folgenden Prüfungen durchgeführt. 1. Formale Prüfung der Teilnahmeanträge auf Vollständigkeit der geforderten Unterlagen, Unter 3.2 Prüfung der Eignungskriterien "wirtschaftlich / finanzielle Leistungsfähigkeit", ob die tatsächlich geforderten Kriterien vollständig abgedeckt werden und hier keine Ausschlussgründe vorliegen. 2. Prüfung der Eignungskriterien "technische / fachliche Leistungsfähigkeit" gemäß Punkt 4, ob die geforderten Kriterien vollständig abgedeckt werden und hier keine Ausschlussgründe vorliegen sowie Prüfung der erreichten Punkte zu den angegebenen Referenzen. Folgende

Punkte werden pro Referenz, für zusätzlich zur geforderten Mindestreferenzangabe, vergeben: a) Angabe von Referenzen für Wartung und Instandsetzung von mehr als 800 zentralen Wärmeerzeugungsanlagen = 50 Punkte Folgende Punkte werden vergeben für: b) Zertifizierung durch einen Fachverband gem. Punkt 4.3 (Tabelle 1 Punkt 1.6) = 50 Punkte c) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.1 = 10 Punkte/MA d) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.2 = 10 Punkte/MA e) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.3 = 10 Punkte/MA f) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.4 = 10 Punkte/MA Referenzangaben, die vergleichbar sind, jedoch nicht dem Umfang dieser geplanten Leistung entsprechend Punkt a) erfüllen, erhalten 10 Punkte für die Wertung des Teilnahmeantrags. Die Nennung von zusätzlichen Referenzen, welche die oben aufgeführten Kriterien erfüllen, ist also für die Bewertung der Teilnahmeanträge von Vorteil für die Interessenten. Die geforderten Referenzangaben werden zur Wertung des Teilnahmewettbewerbs herangezogen, um ein Ranking der Interessenten im Teilnahmewettbewerb zu ermöglichen (siehe auch technische und fachliche Leistungsfähigkeit Punkt 4). 3. Ergebnis des dritten Prüfungsschrittes ist ein Gesamtpunktwert je Bewerber. Rang 1 erhält der Bewerber mit dem höchsten Punktwert, Rang 2 wird für den zweithöchsten Punktwert vergeben, Rang 3 wird für den dritthöchsten Punktwert vergeben, etc. Bei Punktgleichheit nach der Bewertung wird wie folgt festgelegt: - Teilen sich 2 oder mehr Bewerber punktgleich einen Rang, so wird dieser Rang mehrfach vergeben, die nachfolgenden Ränge werden entsprechend freigelassen. - Sollten mehr als diese fünf (5) Bewerber auf den Rängen eins (1) bis fünf (5) liegen, behält sich die der AG im Fall von Punktegleichstand vor, die Anzahl der zur Abgabe eines Angebotes aufgeforderten Unternehmen zu erhöhen. In der zweiten Stufe des Verfahrens fordert der Auftraggeber diese Bewerber, welche die im Teilnahmewettbewerb geforderte Eignung nachweisen können, auf ein Angebot einzureichen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 1

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Es erfolgt eine Ermittlung auf des wirtschaftlichen Angebotes auf Basis des Leistungsverzeichnisses und der anschließenden Verhandlung.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Poradie dôležitosti

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Die Leistung soll an den / die wirtschaftlich günstigen Bieter vergeben werden.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ5C/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ5C>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 19/08/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ5C>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Vergabestelle behält sich vor, bis zum Abschluss der Auswertung der Teilnahmeanträge, unvollständige bzw. fehlende Nachweise und Unterlagen, mit einer angemessenen Nachfrist, nachzufordern. Werden diese jedoch bis zum Ablauf der Nachfrist nicht beigebracht, führt dies zum Ausschluss des Teilnahmeantrags. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht jedoch nicht.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Entsprechend der Ausschreibungsunterlagen (LV)

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Entsprechend der VOB

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informácie o lehotách na preskúmanie: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingelegt werden. Nach Ablauf dieser Frist ist der Antrag unzulässig.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Bereich West - DEW 21 - Wartung und Instandhaltung von Wärmeerzeugungsanlagen

Opis: Das Auftragsvolumen umfasst die Instandhaltung im Rahmen einer jährlich durchzuführenden Wartung sowie einer bedarfsorientierten Instandsetzung inkl.

Entstörungsmaßnahmen im Rahmen einer ganzjährigen Rufbereitschaft (24h und 7 Tage die Woche), exkl. Materialkosten von Ersatzteilen der Wärmeerzeugungsanlagen und deren Peripherie/Baugruppen. Der Leistungsumfang bezieht sich grundsätzlich auf die mit dem Kunden und der DEW21 vertraglich definierten Liefer- und Leistungsgrenzen. Leistungen über

vertragliche Inhalte hinaus, sind gemäß Einzelvorhaben zu beauftragen und werden vom AG in Abstimmung mit dem Kunden gesondert beauftragt. Die Vertragslaufzeit beginnt mit dem 01.01.2027 und beträgt 3 Jahre, mit der Option zur Verlängerung um insgesamt 2-mal jeweils um 1 weiteres Jahr durch den AG und endet dann spätestens verbindlich nach 5 Jahren zum 31.12.2031.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50000000 Opravárske a údržbárske služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Günter-Samtlebe-Platz 1

Mesto: Dortmund

PSČ: 44135

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die zu wartenden Anlagen werden nach Lage im Osten bzw. Westen des Stadtgebietes auf 2 Lose aufgeteilt.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 3 Roky

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Die Vertragslaufzeit beginnt mit dem 01.01.2027 und beträgt 3 Jahre, mit der Option zur Verlängerung um insgesamt 2-mal jeweils um 1 weiteres Jahr durch den AG und endet dann spätestens verbindlich nach 5 Jahren zum 31.12.2031.

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 845 443,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Folgende Eignungsnachweise sind als Eigenerklärung beizufügen:

1. Aktueller Handelsregistrauszug in Kopie bzw. Nachweis, dass der Bewerber zur gewerbsmäßigen Erbringung der Leistung berechtigt ist (z. B. Eintragung in die Handwerksrolle). 2. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie über den Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre. 3. Eigenerklärung, dass das Unternehmen den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt erhobenen Steuern sowie der Zahlung der Beiträge zur Sozialversicherung (Kranken-, Renten-, Unfall-, Pflege- und

Arbeitslosenversicherung) sowie der Berufsgenossenschaft vollständig und pünktlich nachgekommen ist. 4. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe nach § 123 Absatz 1 bis 3 GWB, § 42 VgV vorliegen bzw. § 125 GWB Maßnahmen zur Selbstreinigung erfolgt sind. 5. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe nach § 123 Absatz 4 und § 124 Absatz 1 Nr. 2 GWB vorliegen. 6. Eigenerklärung, dass für das Unternehmen keine Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG, § 9 Absatz 4 VgG M-V vorliegen. 7. Eigenerklärung, dass das Unternehmen die Anforderungen an Unternehmen aus dem Vergabegesetz NRW (TVgG NRW), insbesondere die Auflagen zur Einhaltung der Zahlung von gesetzlichen Mindestlöhnen sicherstellt/gewährleistet. 8. Eigenerklärung, dass das Unternehmen sich verpflichtet, die Obliegenheiten gemäß Verpflichtungsgesetz (VerpflG) gewissenhaft zu erfüllen. 9. Nachweis zur entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung durch Vorlage der aktuellen Police (in Kopie) bzw. einer aktuellen Versicherungsbestätigung mit Angabe der Deckungssummen von mind. 5 Mio. Euro (Nachweis innerhalb von 14 Tagen nach Auftragsvergabe). 10. Eine Versicherung für einen Schlüsselverlust i.H.v. 200.000 Euro (Nachweis innerhalb von 14 Tagen nach Auftragsvergabe). 11. Eigenerklärung, dass das Unternehmen die Einhaltung des Bundes- und des Landesdatenschutzgesetzes M-V und der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) zusichert.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu
Poradie dôležitosti: 1,00

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Die Erfüllung des folgenden Kriteriums ist durch eine Eigenerklärung zu bestätigen: Das Unternehmen verfügt über einen ganzjährigen Not- und Entstörungsdienst, welcher eine Verfügbarkeit von 24 Stunden an 7 Tage die Woche und Abwicklung in 2 Stunden zwischen Meldungseingang beim AN und Ankunft am Einsatzort sicherstellt. Die personellen Ressourcen sind entsprechend einzuplanen und vorzuhalten. Dem Teilnahmeantrag ist eine Referenzliste beizulegen mit der Angabe von mindestens einer Referenz, einer dem Umfang dieser geplanten Leistung entsprechenden, vergleichbaren Lieferung / Leistung aus den letzten 3 Jahren, als Mindestanforderung, die nachstehendes Kriterium erfüllt: Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an Wärmeerzeugungsanlagen mit Technologiemix im Nennwärmeleistungsbereich zwischen 7 und 1.500 kW. Für die Referenzen, die aus dem EU-Raum stammen, erfolgt die Benennung des Auftraggebers, eines deutschsprachigen Ansprechpartners, der Telefonnummer, einer Kurzbeschreibung der Leistung und des Auftragsvolumens. Die Bieter sind aufgefordert weitere Referenzangaben vorzunehmen, die zur Wertung des Teilnahmewettbewerbs herangezogen werden, um ein Ranking der Interessenten im Teilnahmewettbewerb zu ermöglichen. Weiterhin sind die Bieter aufgefordert die Vorhaltung einer Mindestanzahl von 5 Mitarbeiter*innen, gemäß der Qualifikation aus Punkt 4.4; Tabelle 2; Nr. 2.2 und 2.3, für das umworbene Auftragsvolumen nachzuweisen und sicherzustellen.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Zur Auswahl der Bewerber, die am weiteren Verfahren teilnehmen, werden in der ersten Stufe dieses Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) nacheinander die folgenden Prüfungen durchgeführt. 1. Formale Prüfung der Teilnahmeanträge auf Vollständigkeit der geforderten Unterlagen, Unter 3.2 Prüfung der Eignungskriterien "wirtschaftlich / finanzielle Leistungsfähigkeit", ob die tatsächlich geforderten Kriterien vollständig abgedeckt werden und hier keine Ausschlussgründe vorliegen. 2. Prüfung der Eignungskriterien "technische / fachliche Leistungsfähigkeit" gemäß Punkt 4, ob die

geforderten Kriterien vollständig abgedeckt werden und hier keine Ausschlussgründe vorliegen sowie Prüfung der erreichten Punkte zu den angegebenen Referenzen. Folgende Punkte werden pro Referenz, für zusätzlich zur geforderten Mindestreferenzangabe, vergeben: a) Angabe von Referenzen für Wartung und Instandsetzung von mehr als 800 zentralen Wärmeerzeugungsanlagen = 50 Punkte Folgende Punkte werden vergeben für: b) Zertifizierung durch einen Fachverband gem. Punkt 4.3 (Tabelle 1 Punkt 1.6) = 50 Punkte c) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.1 = 10 Punkte/MA d) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.2 = 10 Punkte/MA e) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.3 = 10 Punkte/MA f) Anzahl Mitarbeiter gem. 4.4, Tabelle 2, Punkt 2.4 = 10 Punkte/MA Referenzangaben, die vergleichbar sind, jedoch nicht dem Umfang dieser geplanten Leistung entsprechend Punkt a) erfüllen, erhalten 10 Punkte für die Wertung des Teilnahmeantrags. Die Nennung von zusätzlichen Referenzen, welche die oben aufgeführten Kriterien erfüllen, ist also für die Bewertung der Teilnahmeanträge von Vorteil für die Interessenten. Die geforderten Referenzangaben werden zur Wertung des Teilnahmewettbewerbs herangezogen, um ein Ranking der Interessenten im Teilnahmewettbewerb zu ermöglichen (siehe auch technische und fachliche Leistungsfähigkeit Punkt 4). 3. Ergebnis des dritten Prüfungsschrittes ist ein Gesamtpunktwert je Bewerber. Rang 1 erhält der Bewerber mit dem höchsten Punktwert, Rang 2 wird für den zweithöchsten Punktwert vergeben, Rang 3 wird für den dritthöchsten Punktwert vergeben, etc. Bei Punktgleichheit nach der Bewertung wird wie folgt festgelegt: - Teilen sich 2 oder mehr Bewerber punktgleich einen Rang, so wird dieser Rang mehrfach vergeben, die nachfolgenden Ränge werden entsprechend freigelassen. - Sollten mehr als diese fünf (5) Bewerber auf den Rängen eins (1) bis fünf (5) liegen, behält sich die der AG im Fall von Punktegleichstand vor, die Anzahl der zur Abgabe eines Angebotes aufgeforderten Unternehmen zu erhöhen. In der zweiten Stufe des Verfahrens fordert der Auftraggeber diese Bewerber, welche die im Teilnahmewettbewerb geforderte Eignung nachweisen können, auf ein Angebot einzureichen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 1

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Es erfolgt eine Ermittlung auf des wirtschaftlichen Angebotes auf Basis des Leistungsverzeichnisses und der anschließenden Verhandlung.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Poradie dôležitosti

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Die Leistung soll an den / die wirtschaftlich günstigen Bieter vergeben werden.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ5C/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ5C>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 19/08/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPsSatellite/notice/CXPSYDFDQ5C>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Vergabestelle behält sich vor, bis zum Abschluss der Auswertung der Teilnahmeanträge, unvollständige bzw. fehlende Nachweise und Unterlagen, mit einer angemessenen Nachfrist, nachzufordern. Werden diese jedoch bis zum Ablauf der Nachfrist nicht beigebracht, führt dies zum Ausschluss des Teilnahmeantrags. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht jedoch nicht.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Entsprechend der Ausschreibungsunterlagen (LV)

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Entsprechend der VOB

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingelegt werden. Nach Ablauf dieser Frist ist der Antrag unzulässig.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

Registračné číslo: DE 162678188
Poštová adresa: Günter-Samtlebe-Platz 1
Mesto: Dortmund
PSČ: 44135
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Vergabestelle
E-mail: j.richter@dsw21.de
Telefón: +49 231955-1133
Fax: +49 231955-3425
Internetová adresa: <http://www.dew21.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Centrálna obstarávacia organizácia, ktorá zadáva verejné zákazky alebo uzatvára rámcové dohody na stavebné práce, dodávky tovaru alebo služby určené pre iných kupujúcich

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registračné číslo: DEA33

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefón: 049251 4112165

Fax: 049251 4110

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: c1c71169-7407-4fd1-b7f7-69aeb740688d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 06/07/2026 10:07:44 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 466762-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 128/2026

Dátum uverejnenia: 07/07/2026